

**כיפית הישועה של חזקיה וישעיה במלת אשור**

מלכים ב פרה יט

א עמי בשנת שלוש, להוושע גַּן-אללה מלך ישראל, מלך חֶזְקִיָּה בְּנֵ-אָסָף, מלך הַזָּהָה. בְּגַן-עֲשָׂרִים וּמִשְׁשָׁה שָׁנָה, כִּיה בְּמֶלֶךְ, וּמִשְׁשָׁה שָׁנָה, מלך בְּרִירֶשְׁלָם; וְשָׁמָ אָטוֹ, אָכִי בֶּת-צְבִיה. ג נִיעַש הַשְׁרָר, בְּעַנִּי הַזָּהָה, כָּל אָשָׁר-עָשָׂה, דוד אָכִי. ד הָא סִיר אֶת-פְּגָמָתָה, וּשְׁבָר אֶת-פְּמָכְבָתָה, וּכְרָת אֶת-פְּאָשָׁרָה; וְקָאת בְּמִשְׁפָּט קְפָּשָׂת אֶשְׁר-עָשָׂה מִשְׁתָּה, פִּי אֶת-פְּאִים סִפְחָה פִּי גַּבְּרָה-שְׁרָאֵל מִקְתְּרִים לוֹ, וְקָרָא-לוֹ, נְחַשְּׁתָן. ה בִּיהְנוּ אַלְפִּים-יִשְׂרָאֵל, בְּתוֹךְ; וְאָסְרִין לְאַ-פָּהָ כְּמָהוּ, בְּכָל מֶלֶci הַזָּהָה, לְפִנֵּיו.

ט עמי בשנה הרכבתית, לפולר חוקנאה-היא פשננה-צ'בכית, להוושע צ-אללה מלך ישראל; אלה שלטנטאפר מלך-ישראל, על-שםחוון-יעזר עלייך. זילקעה, מוקאה שלש שנים, בשותת-ישע, לחוקנאה: היא שנת-פשע, להוושע מלך ישראל, מלכה, נלכה, שטרכן. יא גאל מלך-ישראל את-ישראל, אשורה; נטסם בחלוץ ובסבואר, נור גזע-ועיר מד'. יב על אלשר לא-שטעג. בקאל: הנה אללהיקם, פיעברו את-בריתנו, את פל-אשר צאה משה עבד לנו; ולא שטרכנו, ולא עשו. {פ}

יג זכרה עשרה שנה למלגה חזקה, עליה סופריב מלך-אשר על כל-ארץ: והוא הדר פגזרות-וינטפשים. יד וישראל חזקה מלה-;  
זהקה אל-מלך-אשר לכיש לאמר מטהמי, שוב מעלי-את אשר-תפונ עלי. אשא; נישם מלך-אשר על-חזקיה מלך-יהודה, שלש  
מאות כבב-כטף, ושלשים, כפר זקב. טו ויפן, חזקה, אtot-כל-סבוף. בקמצע בית-יהונה; ואבאות, בית פולנה. טז בעת הסהייא,  
חזק חזקה את-דלותותה סיכל יהונה ואת-כאומנות, אשר צפה, חזקה מלך יהודה; ונאנט, למלגה אשורה. {פ}

וז' ישלוח מלך-מלך את-תְּרָקֵן וְאֶת-רַב-פְּרִיס וְאֶת-רַבְשָׁקָה מִן-לְכִישׁ אֶל-פְּלָגָה חֲזָקָה, בְּסִיל כְּבִדָּן-יְרוֹשָׁלָם; נִעְלָם; נִבְאָו-ירֹשָׁלָם, נִעְלָם וְבָאוּ פְּנֵינוּ בְּמַעַלְתָּה הַבָּרֶכֶת פְּעֻלֵּנוּ, אֲשֶׁר בְּמִסְלָתָה שְׂדָה כְּבָה. יְהִי נִזְהָרָא, אֶל-פְּלָגָה, וְזָא אַלְפָסָם אַלְיָהִים גָּדוֹן חֲזָקָה, אֲשֶׁר עַל-סְבִּית; וְשָׁבְנָה, נִפְּפָר, וְזָא חָטָף, נִפְּפָר, וְפְּנֵי-אַסְפָּר, בְּפְנֵי-אַסְפָּר. יְהִי נִזְהָרָא, אֶל-פְּלָגָה, אֲמַרְנוּ אֶל-חֲזָקָה: כַּה-אמָרָה כְּלָגָל, מֶלֶךְ אֲשֶׁר, מֵהַכְּבָחוֹן כְּזָה, אֲשֶׁר בְּטַחַת. כַּאֲמָרָה, אֶקְ-דְּבָר-שְׁפָתִים-עֲצָה וְבָבוֹרָה, לְמַלְסָמָה; עַפְהָה עַל-מִי-בְּטַחַת, כַּי מַרְכָּבָבָי. כַּא עַפְהָה הַגָּהָה בְּטַחַת לְבָרָךְ קָרְבָּן כְּזָה, עַל-מִזְרָם, אֲשֶׁר יְסַמֵּךְ אַשְׁר עַל-עַלְיוֹן, זָא בְּכֶפֶן וְנִקְבָּה; כַּפְרָה מֶלֶךְ-מִזְרָם, לְכָל-כְּבָחוֹן עַלְיוֹן. כַּבְּכִ-תְּאַמְּרוֹן אֲלִי, אֲלִי-הָאָה, אֲשֶׁר סִיר מְזָקָה; אֲתָ-בְּמִנְיָן זָא-מִקְבָּחָמִי, וְאַמְּרָה לְיהָוָה וְלִירוֹשָׁלָם, לְפָנֵי הַפְּזָבָבָה קְזָה גְּשָׁפְטוֹן בְּיְרוֹשָׁלָם. כַּגְּעַתָּה הַתְּעִירָבָנָא, אֲתָ-אַדְנִי אֲתָ-מֶלֶךְ אֲשֶׁר, וְאַגְּנָה לְבָרָךְ, אֲלָפִים סְוִים, אָסְ-תָּאֵל, לְמַתָּה רְכִיכָּם עַלְיָם. כַּד אֲזִיקָּה פְּשִׁיבָּה, אֲתָ-פְּנֵי פָסָת אָסְד עַדְיָ אַדְנִי-סְקָטִים; וְאַבְטָחָה לְבָרָךְ-מִזְרָם, לְרַכְבָּבָאַפְּרִישִׁים. כַּה עַפְהָה קְמַבְּלָשָׁרָה וְשָׁבְנָה וְיָאֵח אֶל-רַבְשָׁקָה, דְּבָר-נָא אֶל-עַבְדָּךְ אַרְמִית-כִּי שְׁמָעִים, אֲנָחָנוּ; בְּאָרֶץ הַזָּאת וְסְמִיחָה. כַּוְיָאֵר אַלְיָהִים בְּנֵי-חֲלָקָהוּ וְשָׁבְנָה וְיָאֵח אֶל-רַבְשָׁקָה, דְּבָר-נָא אֶל-עַבְדָּךְ אַרְמִית-כִּי שְׁמָעִים, אֲנָחָנוּ; וְאַל-תְּדַבֵּר עַפְנוּ, הָאָזִית, בָּאָזִית, קָעֵם, אֲשֶׁר עַל-סְהָמָה. כַּוְיָאֵר אַלְיָם רַבְשָׁקָה, סָעֵל אַזְנָר וְאַלְיָר שְׁלָשָׁנָי אַדְנִי, לְדָבָר, אֲתָ-סְדָבִרִים פָּאָלה; כְּלָא עַל-מִקְנָשִׁים, הַיְשָׁבִים עַל-הַחָמָה, לְאַכְלָל אֶת-חַרְחָם (צָאָמָם) וְלִשְׁתָּוֹת אֶת-שְׁנָיהם (מִימִי וְגַלְקָם), עַמְקָם. כְּחַנְעָם, רַבְשָׁקָה, וְזָקָרָא בְּקָאָל-גְּדוֹלָה; הָאָזִית; וְזָדְבָּר וְאַמְּרָה, שְׁמָעוּ דְּבָר-פְּלָגָה כְּגָדוֹלָה מֶלֶךָ אֲשֶׁר. כַּט כָּה אַמְּרָה הַפְּלָגָה, אֶל-יְשָׁא לְכָס חֲזָקָה; כִּי-לְאָא יְאֵל, לְסָפְלָל אַתְּכָם מִידָּן. לְאַל-תְּבָטָח אַתְּכָם חֲזָקָהוּ אֲלִי-הָאָה לְאַמְּרָה, בְּאַל-שְׁלָמָה וְהָאָה; וְלֹא תְּבָטָח אֶת-הַקָּער בְּדָקָת, בְּדָקָת מֶלֶךָ אֲשֶׁר. לְאֶל-תְּשָׁמָעָה, אֶל-חֲזָקָהוּ, אֶל-חֲזָקָהוּ, אֶל-בְּאָלָמָה, לְבָדָא וְלְקַחְתִּי אַתְּכָם אֶל-אָרֶץ כְּאַרְצָם, אָרֶץ דָּן וְתוֹרֶש אָרֶץ זִוִּית אַסְכָּר אַדְבָּשׁ, וְחוּיִ, וְלֹא קְפָתָה; אֶל-תְּשָׁמָעָה, אֶל-חֲזָקָהוּ, פִּי-שְׁוִית אַתְּכָם לְאַמְּרָה, וְהָאָה צְאַלְמָה. לְגַסְמָאֵל הַאִילָוּ אַלְמָי הַאִילָוּ, פְּגָאִים, אַיְשָׁא-אַרְצָא, מִידָּן, מְלָה אֲשֶׁר. דְּל אַיה אַלְמָי סְמָת וְאַרְפָּד, כִּי-אַיְלָה הָאָה אַתְּ-שְׁמָרָן, מִידָּן. לְה מִי גְּכָל-אַלְמָי סְאַרְצָתָה, אַשְׁר-הַאִילָוּ אֶת-אַרְצָם מִידָּן; כִּי-אַיְלָה הָאָה אֶת-יְרוֹשָׁלָם, מִידָּן. לוּ וְסַפְרִישָׁוּ סְעָם, וְלֹא-עַמוּ אַתוּ דָבָר; כִּי-מִזְאָתָה סְפָלָר הָאָה לְאַמְּרָה, לֹא טְבָנָה. לְזָבָא אַלְיָהִים בְּ-חֲלָקָה אֲשֶׁר-עַל-סְבִּית וְשָׁבְנָה הַפְּרָר יְאֵח בְּ-אַסְפָּר סְפָלָר, אֶל-חֲזָקָה; קְרֹושִׁי בְּדִים; נִגְדוֹן לְ, דְּבָרִי רַבְשָׁקָה.

מלכים ב פרק יט

א עמי, כשמי הפליג חזקיהו, נזכיר את גדיון; מילוטו בשק, ניכא בית יהוה. ב' ושלוח את אליקום אשר-על-סבירות שבני הפלר, ואת זקן פקחים, מטפחים, בשקייט-אל-ישעיהו פכיה, גן-אמוץ. ג' ויאקרו אליו, כי אמר חזקיהו, ים-צורה ותונסה אצחה, פיהם הזה: כי באו בנים עד-משבר, וכם אין לידה. ד' אלי' שמעו יהוה אלקי' את כל-דברי בקשנה, אשר שלחו מל'־אשר אלני' לסרף אליהם ט', והוציאם בזקרים, אשר שמעו יהוה אלקי'ך; ונשאפת תפלה,بعد בשארית תפמואה. ה' נבא, עבד' הפלג חזקיהו-אל-ישעיהו. ו' נאמר לפם ישעיהו, כי תאמרו אל-אדניכם: כי אמר יהוה, אל-טירה מניEKברים אשר שמטות, אשר גדפו מני מל'־אשר, אתני. ז' הגני נתנו ברכות, ושמעו שמעה ושב לארכן; והפליגו בסרב, בארץ.

ח פישב, רבעקה, זומא את-מלך אשור, נלסם על-לבנה: כי שמע, כי גוע מלכיש. ט צישמע, אל-תורקה מלגה-טוש לאמר, העה  
צא, להלסם אפק; פישב ונשלח מלכים, אל-חיקעהו לאמר. פה תאמרין, אל-חיקעהו מלך-יהודה לאמר, אל-ישאך אל-ליר;  
אשר אפקה בוטס בו לאמר: לא מטען בירושלם,oxid מלך אשור. יא העה אפקה שמעתק, את אשר עשו מלכי אשור לכל-סרגות-  
לכפרים; ואפקה, גבעל. יב סהאייל אקס אל-שי קג'ים, אשר שפטו אבונין, את-גוזן, ואת-טרון; ונאפ' גבנ-עדן, אשר בטלשר. יג  
אין מלך-סתת ומולך ארגד, מלך לעיר ספראים, סגע, ועה.

יד זיהוח סזקיזיוו אַתְּ-הַפְּרִים מֵאֶתְּ-מְלָאכִים, נִזְקָרָם; וְעַל בֵּית יְהוָה, וְפִרְשָׁחוּ חֲזָקָיוו לְפָנֵי יְהוָה. {פ}טו זִמְפְּלֵל חֲזָקָיוו לְפָנֵי  
יְהוָה, וַיֹּאמֶר, יְהוָה אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל שֶׁבּ פְּרִיכִים, אֲפָה-הָא כְּבָךְ לְכָל מִקְלָכִות פְּאָרֶץ, אֲפָה עֲשִׂיר, אַתְּ-הַשְׁמִים אַתְּ-  
פְּאָרֶץ. טַז פְּשָׁה יְהוָה אַזְגָּב וְשָׁמָע, פְּקַח יְהוָה עִיר וְרָאָה; וְשָׁמָע, אֶת דְּבָרִי סְתָרִיב, אֲשֶׁר שְׁלָחוּ, לְסַרְף אַלְמִים סִ. יְזָ אַקְמָן,  
יְהוָה; סְתָרִיבּוּ מַלְכִי אֲשֶׁר, אַתְּ-סְתָרִים—אַתְּ-אַרְצָם. יְזָ וְנִתְמַנוּ אַתְּ-אַלְמִים, בְּאָשָׁ: כִּי לֹא אַלְמִים נִפְתָּחָה, כִּי אַמְ-טַשְׁחָה ذִ-אַדְם עַזְ-  
אַבְנָן-וְאַבְדָּזָם. יְט וְעַמָּה יְהוָה אֱלֹסִינוּ, הַוְשִׁיעָנוּ נָא מִצְדָּן; וְלָעָנוּ פֶּל-מִקְלָכִות פְּאָרֶץ, כִּי אֲפָה יְהוָה אַלְמִים לְבָדָר. {ס}

כִּי שְׁלַח יְשֻׁעָה גָּן-אַמְזָע, אַל-חֲזָקָיוו לְאָמֵר: פָּה-אָמֵר יְהוָה אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל, אֲשֶׁר הַתְּפִלְתָּגָל אֶל-אַלְסָנָה-אֲשֶׁר שְׁמַעְתִּי:  
כָּא זָה בְּדָבָר, אֲשֶׁר-דָּבָר יְהוָה עָלֵינוּ. בָּזָה לֹא לָעָגָה לְכָ, בְּתוּלָת בַּת-צִוְּן—אֲפָרִיךְ רָאשׁ סְנִיעָה, בַּתְּרוֹשָׁלָם. כָּב אַתְּ-מִי סְרִקְפָּת  
אֲזְדָּפָת, וְעַל-מִי בְּרִימָמָת קָול; וְפָעָלָה מְרוּם עַיְנָק, עַל-קְדוּשָׁ יִשְׂרָאֵל. ... לְזִופָּה פְּלִיטָת בֵּית-יְהוָה, סְפָשָׁאָרָה—שְׁרָשׁ לְמִשְׁחָה; וְשָׁלָה-  
פָּרִיךְ, לְמַעַלָּה. לֹא כִּי מִירָאָלָם פְּאָא שָׁאָרִית, אֲפָלִיטה מְהַר צִוְּן; קְדָתָה יְהוָה (צְבָאות), פְּאָשָׁה-דָתָת. {ו}

אָמֵר יְהוָה אַל-מַלְךָ אֲשֶׁר, לֹא בַּבָּא אַל-הָעִיר קְדָתָת, וְלֹא-יָזַרְהָ שֵׁם צִוְּן; וְלֹא-יִקְדְּמֶה מֶגֶן, וְלֹא-יִשְׁפַּךְ עַלְיָה סְלָלה. לֹג בְּדָרָה אֲשֶׁר-  
בַּבָּא, בָּתָה יִשְׁבָּב; וְאַל-פְּנֵיר קְדָת לֹא יַבָּא, קְאַט-יְהוָה. לְדֹגְטָמִי אַל-פְּנֵיר קְדָת, לְהַחְזִיעָה—לִמְעָנִי, אַל-מַעַן דָוד עַבְדִי.

#### מעיני הישועה הרב חריל<sup>19</sup>

הציפיה לשועה איננה רק על העתיד, אלא גם בהוו לצפות לכל שעה שאפשר  
שתופיע בה הגאולה, ומבלתי זו אין בכך השעה ההיא שתהא מקרבת את הגאולה...  
יש שם הזמן שהוא מסוגל באממת לגאולה, מדרש ביוטר להגביר את הציפיה עליון, שמבלתי צפיה  
אי אפשר שהגאולה תתגלה בו. ל'זאת, גם זה בכלל הציפיה לשועה, להכיר ולהאמין כי ראויים המה.  
ישראל להגאל בכל שעה ושעה, שאף אם ריבים הם הלקויים מצד החוץ, טהורים ונקיים הם מצד הפנים.  
ואמנם כשמגיע תור התגלות צדי הגאולה, ראשית התשובה היא, לשוב ולהקיז מחדש את  
מושגי הכלל הנעלם של ישראל, ולהתגער לאט לאט מהפרטיות, שמתוך זה יחולו כליל  
כל החטאים והעיוורים, הזרמות והשגונות, ולא יהיו עוד.  
וזהו התוכן הטהור שבהתעוררות הכלליות המתוערת עתה בכל תוקף, שהשורש המשגב הזה  
של רגשות התשובה חדור עמוק בלבותיהם של ישראל המשותקים להמקרב אל הכלל שלהם,  
לחփוץ שייהי הכלל ישראל ומלכות ישראל, מדינת ישראל וכיוצא בזה.